

SWARDMAN

EDWIN



INSTRUKCJA OBSŁUGI - kosiarka wrzecionowa



Treść	3
Instrukcja bezpieczeństwa	4
Informacje podstawowe	5
Zawartość opakowania	6
Ogólne instrukcje bezpieczeństwa dotyczące kosiarki wrzecionowej	7
Specyfikacje techniczne	9
Opis produktu / wyjaśnienia	10
Uruchomienie	12
Konserwacja	14
Usterki i ich usuwanie	16
Informacje o gwarancji	17
Akcesoria i informacje o producencie	18
Deklaracja zgodności	19
Opis i zastosowanie produktu	22
Specyfikacje techniczne	23
Wyjaśnienia do obrazków nr 1 i 2	24
Montaż kaset regeneracyjnych	25
Konserwacja	26
Usterki i ich usuwanie	26



Prosimy o przeczytanie instrukcji obsługi od pierwszej strony do ostatniej.

Ostrzeżenia umieszczone na kosiarce:



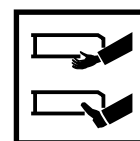
OSTRZEŻENIE!



**PRZECZYTAJ
INSTRUKCJĘ
OBSŁUGI!**



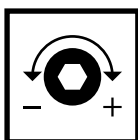
**UWAGA
ODLATUJĄCE
PRZEDMIOTY!**



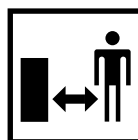
**TRZYMAJ RĘCE
I NOGI Z
DALA OD NOŻY**



**NIE PODNOŚ KOSIARKI
ZA RĄCZKĘ**



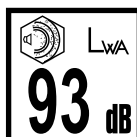
ŚRUBA BLOKUJĄCA



**NIE JESTEŚ
OPERATOREM,
TRZYMAJ SIĘ Z DALA!**



MAGNES



**GWARANTOWANY
POZIOM AKUSTYCZNY**



- Przeczytaj instrukcję obsługi, zanim zaczniesz używać urządzenia.
- Osoby trzecie muszą znajdować się bezpiecznej odległości od miejsca pracy.
- Ze względów bezpieczeństwa korzystanie z kosiarki jest zabronione dzieciom i młodzieży poniżej 16 roku życia, jak również osobom, które nie zapoznały się z niniejszą instrukcją obsługi. Osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych lub umysłowych mogą obsługiwać kosiarkę wyłącznie pod nadzorem osoby upoważnionej, aby upewnić się, że nie bawią się z nią.

Przeczytaj uważnie niniejszą instrukcję, aby dokładnie zrozumieć, jak prawidłowo i bezpiecznie używać swoją kosiarkę. W przeciwnym wypadku istnieje poważne ryzyko obrażeń ciała lub uszkodzenia urządzenia.

Instrukcję obsługi należy uważać za część kosiarki i zachować ją, nawet w wypadku przekazania kosiarki osobie trzeciej.

Prawą i lewą stronę w instrukcji należy rozumieć z punktu widzenia operatora podczas jazdy wprzód.

Używanie kosiarki w sposób sprzeczny z niniejszą instrukcją lub nieprzestrzeganie instrukcji obsługi i serwisu może spowodować utratę gwarancji.

Kosiarki wrzecionowe Swardman model E 45S oraz E 55S są przeznaczone wyłącznie do koszenia trawników w prywatnych ogrodach i ogrodach wokół domu o łącznej powierzchni do 2 000 m² lub przez 100 motogodzin na rok. Zastosowanie do innych celów jest uważane za sprzeczne z celem użycia. Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za obrażenia ciała lub uszkodzenia kosiarki wskutek nieprzestrzegania niniejszych instrukcji. Za takie ryzyko odpowiada wyłącznie użytkownik. Ścisłe przestrzeganie instrukcji obsługi, serwisu i napraw podanych przez producenta jest także istotnym elementem użytkowania maszyny zgodnie z jej przeznaczeniem.

Niniejsza kosiarka wrzecionowa może być używana, konserwowana i naprawiana wyłącznie przez osoby, które dokładnie zapoznały się z jej właściwościami technicznymi i instrukcją bezpieczeństwa.

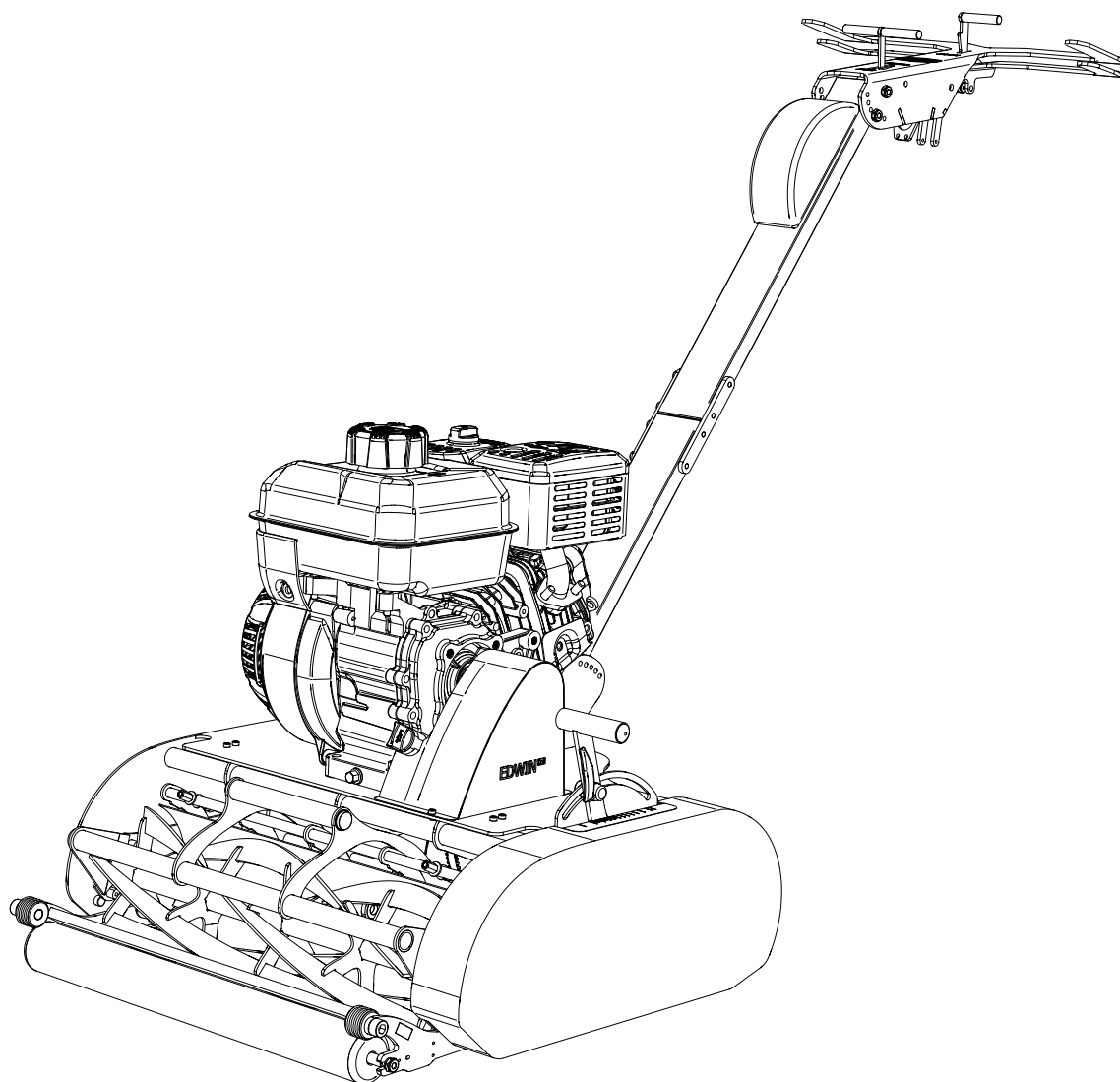


Informacje bezpieczeństwa są oznaczone następującym symbolem

Zwróć szczególną uwagę na sekcje oznaczone tym symbolem dla własnego bezpieczeństwa!

Zawartość opakowania

1. Kosiarka
2. Kosz do trawy
3. Narzędzia
4. Olej (1 litr)
5. Ekstraktor oleju
6. Instrukcja obsługi
7. Instrukcja silnika Briggs & Stratton
8. Instrukcja - Szybki start



Informacje podstawowe

- Dla własnego bezpieczeństwa i prawidłowej obsługi kosiarki uważnie przeczytaj niniejszą instrukcję.
- Zapamiętaj, że użytkownik urządzenia ponosi odpowiedzialność nie tylko za zdrowie innych osób i ich mienia, ale także za wypadki, które miały miejsce w związku z obsługą urządzenia.
- Niniejsza instrukcja jest nieodłączną częścią maszyny i musi zostać przekazana każdemu użytkownikowi.
- Ze względów bezpieczeństwa korzystanie z kosiarki jest zabronione dzieciom i młodzieży poniżej 16 roku życia, jak również osobom, które nie zapoznały się z niniejszą instrukcją obsługi. Osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych lub umysłowych mogą obsługiwać kosiarkę wyłącznie pod nadzorem osoby upoważnionej, aby upewnić się, że nie bawią się z nią.
- Prosimy o wyjaśnienie wszystkich możliwych zagrożeń i sposobów ich zapobiegania każdemu, kto będzie obsługiwał niniejszą kosiarkę.
- Przechowuj kosiarkę w zabezpieczonym miejscu. Nieużywaną kosiarkę należy przechowywać w suchym i zamkniętym miejscu, do którego nie mają dostępu dzieci.
- Podczas pracy z kosiarką noś ochraniacze na uszy.
- Podczas pracy z kosiarką ze względów bezpieczeństwa zawsze noś rękawice ochronne.
- W razie nieprzerwanej, dwugodzinowej pracy z urządzeniem zrób sobie przerwę bezpieczeństwa.
- Kosiarka jest przeznaczona do koszenia trawników w prywatnych ogrodach i ogrodach wokół domów mieszkalnych o łącznej powierzchni poniżej 2 000 m² lub przez 100 motogodzin na rok.
- Do maszyny należy nie dodawać żadnych akcesoriów, które nie zostały zatwierdzone przez firmę Swardman. Nieprzestrzeganie tych zasad może prowadzić do utraty gwarancji.
- Kosiarka nie może być używana do koszenia powierzchni nie będących trawnikiem lub zawierających więcej niż 20% roślin nie będących trawami.
- Aby uzyskać możliwie jak najwyższą jakość cięcia, polecamy przycinanie 2× w tygodniu na wysokość 20–25 mm. Wynik zależy od lokalnych warunków, gęstości i składu trawy.
- Nigdy nie koś, jeśli w pobliżu znajdują się inne osoby, szczególnie dzieci lub zwierzęta.
- Przed każdym koszeniem i podczas koszenia upewnij się, że na trawnikach nie znajdują się żadne obce lub niepożądane przedmioty mogące spowodować uszkodzenie kosiarki lub obrażenia ciała. Chodzi przede wszystkim o kamyczki, gałęzie, zabawki, druty, sznurki, węże itp.
- Przed koszeniem należy założyć bezpieczne buty i długie spodnie. Nie koś w butach otwartych ani w sandałach.
- Przed użyciem kosiarki sprawdź, czy jest w odpowiednim stanie technicznym. Szczególną uwagę poświęć wrzecionu, nożowi, połączeniom śrubowym i okablowaniu. W wypadku uszkodzenia lub zużycia wymienionych części, należy je natychmiast naprawić, oddać do naprawy lub wymienić. Do napraw i konserwacji używaj jedynie oryginalnych i zatwierdzonych części marki Swardman.
- **⚠ Benzyna jest wyjątkowo łatwopalna!**
- Benzynę przechowuj wyłącznie w zaprojektowanych i wyprodukowanych do tego celu kanistrach.
- Benzynę dolewaj wyłącznie na zewnątrz i tylko wtedy, gdy silnik jest zimny. Podczas uzupełniania benzyny wzbronione jest palenie i używanie otwartego ognia.
- Benzynę dolewaj tylko przed rozpoczęciem pracy. Nie otwieraj baku, jeśli silnik kosiarki jest w ruchu lub jest ciepły.
- W wypadku przelania zbiornika nie wolno włączać silnika. Niezwłocznie odwieź kosiarkę z miejsca zanieczyszczonego benzyną. Wyszuszyć silnik, aby nie było na nim śladów benzyny. Nie włączaj silnika, dopóki nie będziesz miał pewność, że wszystkie benzyna już wyparowała z powierzchni silnika.
- Zawsze szczelnie zamykaj zbiornik i kanister nakrętką.
- W przypadku jakichkolwiek uszkodzeń zbiornika paliwa, przewodów układu paliwa, wydechu lub innych części silnika należy zadbać o ich niezwłoczną wymianę.

Obsługa

- Nie używaj kosiarki w miejscach, w których mógłby gromadzić się niebezpieczny dwutlenek węgla, istnieje ryzyko zatrucia.
- **⚠ Silnik i wydech bardzo szybko się nagrzewają.** Dlatego nigdy nie dotykaj ich po starcie ani bezpośrednio po wyłączeniu silnika.
- Stosuj tylko paliwo i olej zalecane w instrukcji.
- Koś trawnik tylko przez dzień lub przy wystarczającym sztucznym oświetleniu.
- Prędkość napędu kosiarki powinna odpowiadać tempu Twojego marszu.
- **Prędkość kosiarki reguluj głównie za pomocą dźwigni gazu 5 obr. 1. Więcej gazu = wyższe obroty silnika = szybszy napęd i wyższa prędkość wrzeciona. Mniej gazu = niższe obroty silnika = wolniejszy napęd i niższe obroty wrzeciona. Liczba cięć na 1 metr i jakość koszenia pozostają niezmienione. Prędkość można regulować także za pomocą dźwigni napędu, np. przy zmianie kierunku jazdy.**
- Zawsze zachowuj bezpieczną postawę podczas koszenia z boku.
- Uważaj podczas zmian kierunku jazdy lub skręcania na zboczu.
- Z powodów bezpieczeństwa nie koś z boku o kątach nachylenia ostrzejszych niż 25°.
- Zachowaj szczególną ostrożność podczas obracania się lub jazdy w tył.
- Podczas koszenia zawsze przyjmuj naturalną postawę ciała i utrzymuj stabilną pozycję przez cały czas pracy.
- Podczas koszenia zachowaj bezpieczną odległość od kosiarki, którą daje rączka.
- W przypadku przenoszenia kosiarki w inne miejsce, ładowania jej do pojazdu lub przejazdu przez obszar bez trawnika zawsze poczekaj, aż wrzeciono kosiarki się zatrzyma.
- Nigdy nie przenoś ani nie podnoś kosiarki, jeżeli silnik urządzenia jest w ruchu.
- Nigdy nie włączaj kosiarki, jeśli kosz na trawę nie jest prawidłowo przymocowany lub w wypadku braku lub uszkodzeń innych elementów zabezpieczenia.
- Kosiarkę uruchamiaj tylko w pozycji roboczej, nigdy, gdy jest na boku lub do góry nogami.
- Podczas uruchamiania kosiarki zawsze upewnij się, że Twoje dłonie i nogi znajdują się w bezpiecznej odległości od elementów tnących.
- Nigdy nie dotykaj elementów tnących, jeżeli silnik urządzenia jest w ruchu.
- Nigdy nie nastawiaj ani nie czyść elementów tnących, jeśli silnik jest w ruchu.
- Wyłącz silnik i wyciągnij koniec świecy zapłonowej zawsze, kiedy:
 - Sprawdzasz, czyścisz lub przeprowadzasz konserwację jakiegokolwiek części kosiarki.
 - Usuwasz jakiegokolwiek niepożądane przedmioty z wrzeciona.
- W przypadku blokady elementów koszących lub napędu, należy natychmiast wyłączyć kosiarkę, ustalić przyczynę blokady, usunąć ją i przed ponownym uruchomieniem sprawdzić, czy nie doszło do jakichkolwiek uszkodzeń. Jeśli po ponownym włączeniu odczuwasz silniejsze wibracje, wyłącz kosiarkę i skontaktuj się z serwisem Swardman.
- Rączka kaset wymiennych nie służy do obsługi urządzenia, ale wyłącznie do wyjmowania i wkładania kaset. W razie obsługi urządzenia za pomocą uchwytu kasety może dojść do nieodwracalnego uszkodzenia ustawienia cięcia lub innych funkcji kaset.

Przechowywanie i konserwacja

- Upewnij się, że wszystkie śruby są odpowiednio dokręcone.
- Przed odstawieniem maszyny zawsze upewnij się, że silnik ostygł.
- Aby zapobiec pożarowi, przed odstawieniem kosiarki zawsze upewnij się, że w pobliżu silnika nie ma żadnych kawałków trawy, które mogłyby się zapalić.
- Przed rozpoczęciem koszenia zawsze sprawdzaj elementy tnące.
- Z powodów bezpieczeństwa wymieniaj uszkodzone części na nowe.
- Przy konserwacji i serwisowaniu kosiarki zawsze noś rękawice ochronne.
- Konserwację i serwis urządzenia zawsze wykonuj przy wyłączonym silniku i odłączonej świecy zapłonowej.
- Nie czyść kosiarki pod bieżącą wodą lub przy użyciu myjki ciśnieniowej.
- Jeśli potrzebujesz opróżnić zbiornik paliwa, zawsze rób to na zewnątrz przy użyciu odpowiedniego kanistra.
- Z powodów bezpieczeństwa i niezawodności należy używać wyłącznie oryginalnych części marki Swardman.

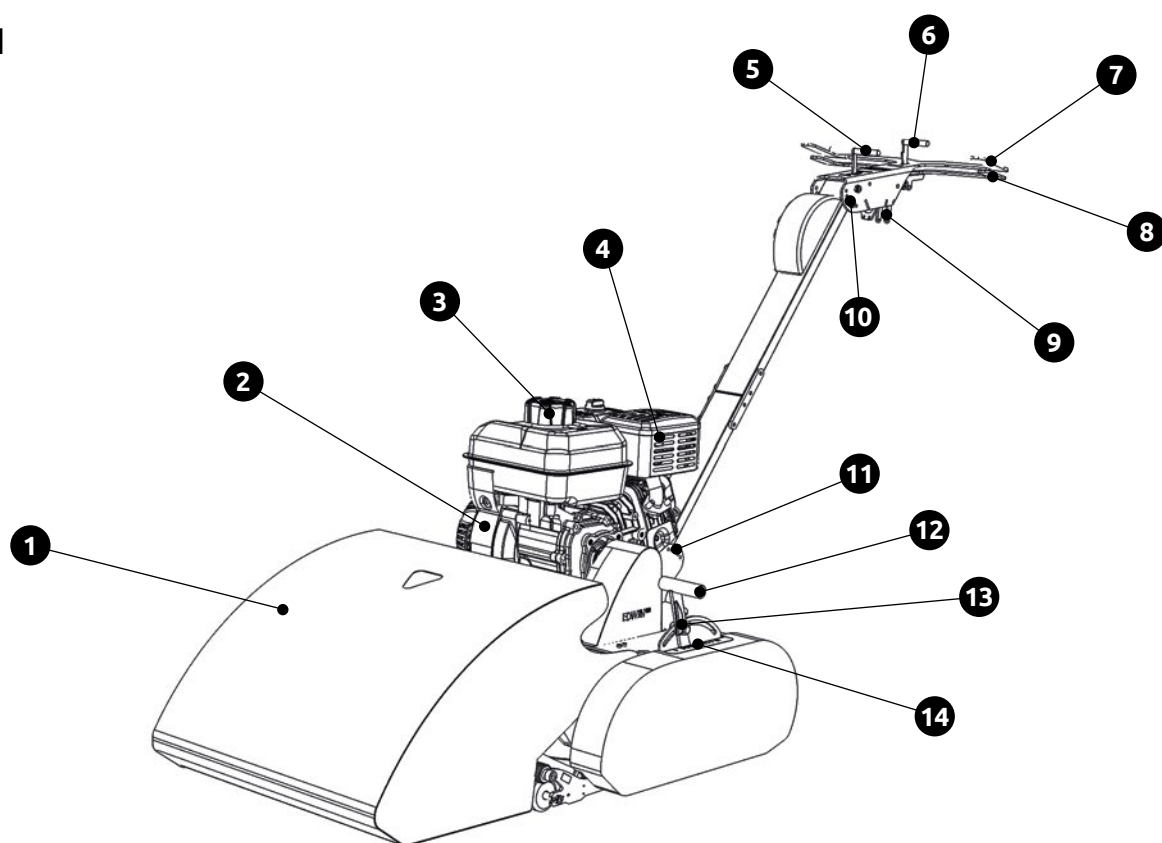
Kosiarka wrzecionowa	Edwin 45	Edwin 55
Numer	E45S	E55S
Pojemność cylindra silnika (cm ³)	127	127
Pojemność zbiornika paliwa (l)	1,9	1,9
Paliwo	100-oktanowa benzyna bezołowiowa bez biokomponentów	
Pojemność oleju (l)	0,54	0,54
Rodzaj oleju	SAE 30	SAE 30
Moc znamionowa	2,4 kW (3,2 HP)	2,4 kW (3,2 HP)
Maksymalna prędkość robocza (km/h ⁻¹)	6	6
Maksymalne obroty robocze silnika (obr/min ⁻¹)	2800	2800
Świeca zapłonowa	B&S797235	B&S797235
Szerokość koszenia (cm)	45	55
Wysokość koszenia (mm)	5 – 45	5 – 45
Liczba cięć/metr (wrzeciono 5ostrzowe)	60	60
Pojemność kosza na trawę (l)	40	50
Waga (kg)	53	61
Maksymalna szerokość całkowita (cm)	54	64
Deklarowany poziom ciśnienia akustycznego A w miejscu pracy operatora ¹ L _{pAd} (dB)	77 + 1	79 + 2
Gwarantowany poziom wydajności akustycznej ² A L _{WA,G} (dB)	93	93
Deklarowana całkowita wartość przyspieszenia drgań przenoszonych na ramię operatora ³ a _{hvd} (m.s ⁻²)	3,1 + 1,6	2,9 + 1,5
Numer seryjny	Patrz dane na tabliczce kosiarki	

¹ mierzone zgodnie z ČSN EN ISO 5395-1, Załącznik F i ČSN EN ISO 11201: kwiecień 2010

² mierzone zgodnie z NV nr 9/2002 Dz.u. dyrektywa 2000/14/ES

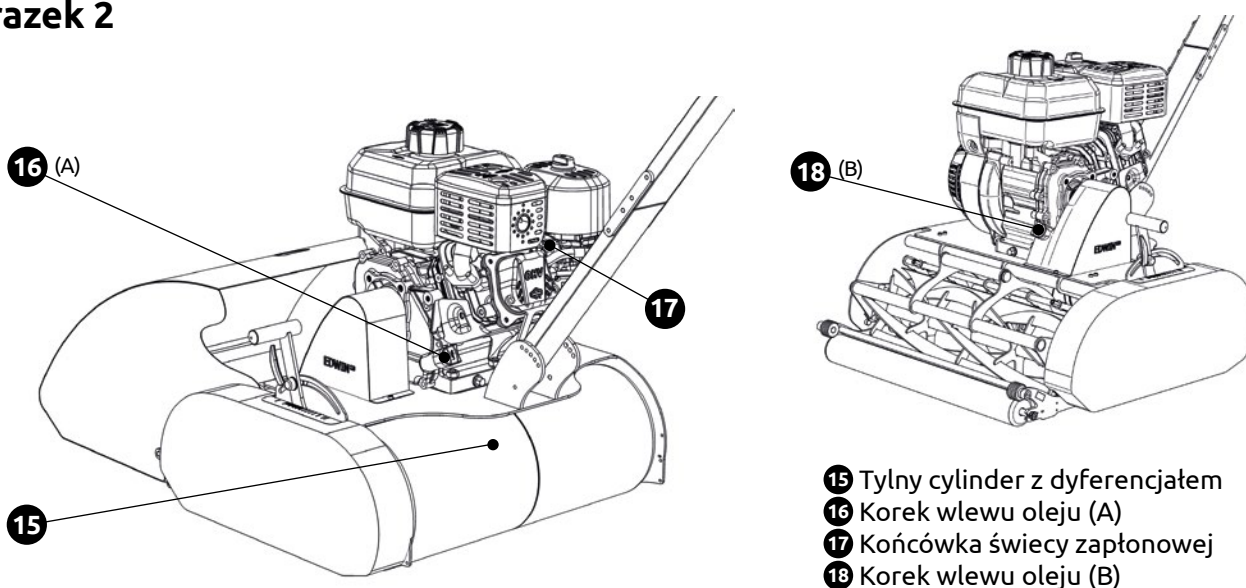
³ mierzone zgodnie z ČSN EN ISO 5395-1, Załącznik G i ČSN EN ISO 20643

Obrazek 1



- | | | |
|---------------------------------|------------------------------------|--|
| 1 Kosz do trawy | 6 Blokada bezpieczeństwa wrzeciona | 11 Regulacja wysokości rączki |
| 2 Silnik | 7 Rączka | 12 Dźwignia regulacji wysokości koszenia |
| 3 Nakrętka zbiornika paliwa (B) | 8 Dźwignia sterowania napędem | 13 Śruba szybkozłączna |
| 4 Wydech silnika | 9 Dźwignia sterowania wrzecionem | 14 Wskaźnik wysokości |
| 5 Dźwignia gazu | 10 Regulacja pozycji rączki | |

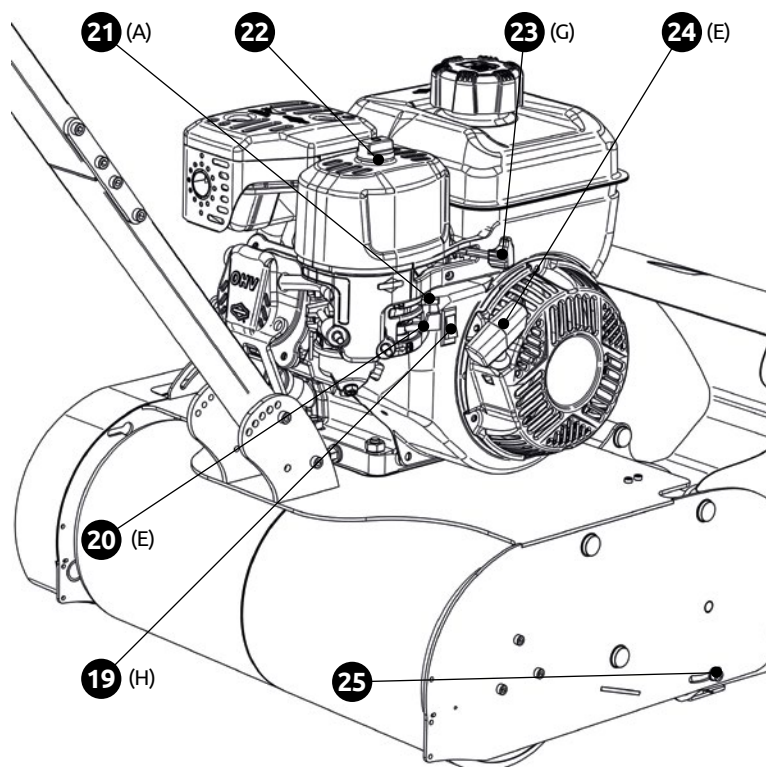
Obrazek 2



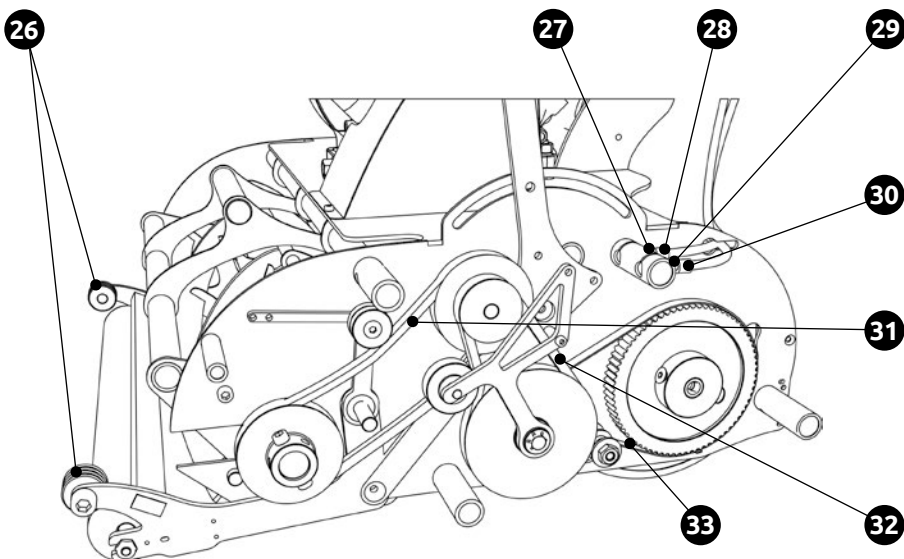
- | |
|-----------------------------------|
| 15 Tylny cylinder z dyferencjałem |
| 16 Korek wlewu oleju (A) |
| 17 Końcówka świecy zapłonowej |
| 18 Korek wlewu oleju (B) |

Obrazek 3

- 19 Przycisk start/stop silnika (H)
- 20 Odcięcie paliwa (E)
- 21 Dźwignia ssania
- 22 Filtr powietrza
- 23 Sterowanie przepustnicą silnika (G)
- 24 Linka rozruchowa (F)
- 25 Śruba blokująca wysokości koszenia



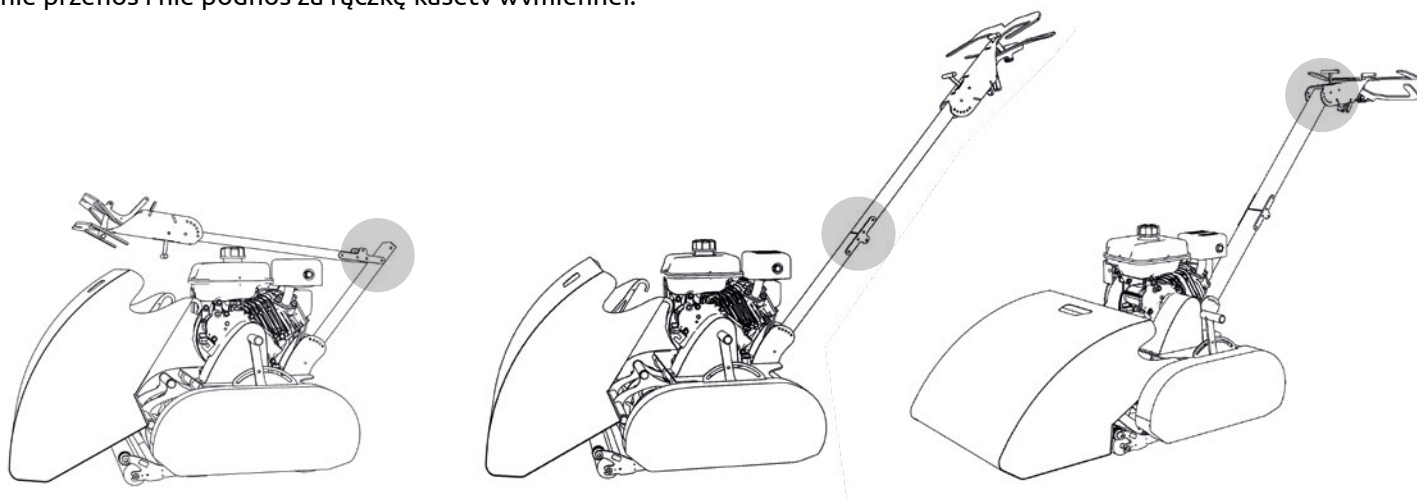
Obrazek 4



- 26 Pierścień nośny
- 27 Nakrętka zab. śruby linki wrzeciona
- 28 Śruba linki wrzeciona
- 29 Nakrętka zab. śruby linki napędu
- 30 Śruba linki napędu
- 31 Pasek wrzeciona
- 32 Pasek napędu
- 33 Pasek zębaty napędu

Montaż kosiarki

Ostrożnie otwórz nożem pudło od przodu i powoli wypchnij z niego kosiarkę. Nigdy nie wyjmuj kosiarki z pudła ani jej nie przenoś i nie podnoś za rączkę kasety wymiennej.



1. Wyprostuj rączkę

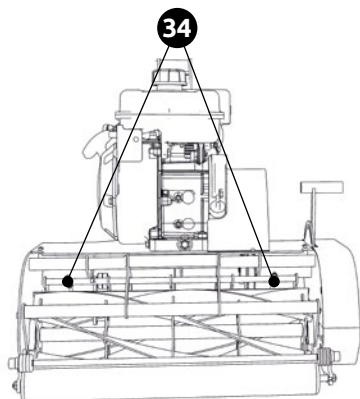
2. Dokręć śruby

3. Dopasuj pozycję rączki oraz jej nachylenie.

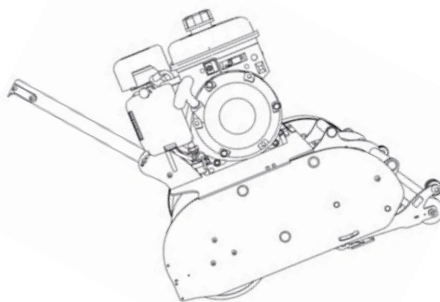
Zainstaluj kosz zgodnie z obr. 3. Kosz jest integralną częścią kosiarki.

Kontrola ustawienia wrzeciona

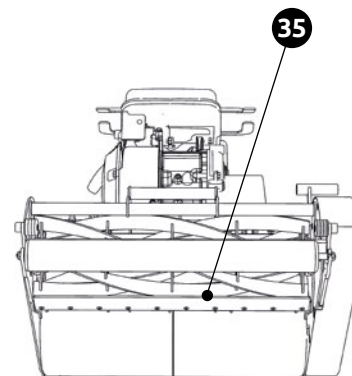
Przed każdym koszeniem regularnie sprawdzaj ustawienie wrzeciona wobec noża dolnego. **Do regulacji użyj klucza o rozmiarze 8.** Maszyna o szerokości 45 cm ma 2 śruby regulacyjne, podczas gdy maszyna o szer. 55 cm na 3 śruby.



1. Jeśli wrzeciono nie kosi równo, dokręć **śruby regulacyjne w kierunku 34** wskazówek zegara. Postępuj ostrożnie, dokręcając o ok. 10°. W razie konieczności powtórz zabieg. Uwaga: Model 55 cm ma 2 śruby regulacyjne. Po lewej, po prawej i w środku kasety.



2. Zamknij korek wlewu paliwa.
3. Przechyl kosiarkę do tyłu. **Maksymalny kąt przechylenia to 20°! Kosiarkę przechyl maksymalnie na 2 minuty.** Jeśli maszyna jest nachylona pod większym kątem lub na dłużej, silnik może ulec uszkodzeniu.



4. Włóż pasek papieru przed nóż dolny 35 i drugą ręką ostrożnie obróć wrzecionem.
5. Jeśli pasek został przycięty na wszystkich nożach i w całej szerokości, wrzeciono jest przygotowane do pracy. Lekki kontakt ostrzy wrzecion z nożem dolnym jest zjawiskiem normalnym.



Reguluj kosiarkę tylko z rękawicami ochronnymi i w stanie wyłączonym.



Za duże ciśnienie między wrzecionem a nożem dolnym spowoduje nadmierne zużycie ostrzy i paska napędowego. Przy prawidłowym ustawieniu wrzeciono powinno się lekko obracać.

Start silnika

1. Zanim po raz pierwszy uruchomisz silnik kosiarki, wlej 0,5 l oleju dołączonego do opakowania (SAE 30) do silnika przez otwór z żółtą nakrętką 16 a 18 (otwór przedni i tylny są identyczne) (A lub B). Sprawdź poziom oleju za pomocą miernika na nakrętce.
2. Wlej do zbiornika paliwa 1,9 litra 3 (B) 100-oktanowej benzyny bezołowiowej bez biokomponentów. Zbiornik ma pojemność 1,9 litra.
3. Otwórz dopływ paliwa do silnika. Przesuń dźwignię 20 (E) w kierunku od siebie (do przodu).
4. Start – przycisk 19 (H) (D) na silniku przetącz do pozycji „I”. Ustaw dźwignię ssania 21 (A) w pozycji do siebie (do tyłu) (patrz obrazek 3).
5. Dźwignię gazu ustaw do połowy pomiędzy wskaźniki „START” i „MAX”. Chwyć linkę rozrusznika 24 (E) i długim szarpnięciem uruchom silnik.
6. Jeśli nie uda się za pierwszym razem, to jeśli silnik nie uruchomi się po trzech próbach, sprawdź ustawienia zgodnie z punktami powyżej.
7. Silnik uruchomił się, przesuń dźwignię ssania do 21 (A) do pozycji środkowej. Po ok. 30 sekundach przesuń dźwignię 21 (A) (E) ssania w kierunku od siebie (do przodu) (patrz Obr. 3).
8. Wyłączenie silnika – przetącz przycisk 19 (H) do pozycji „0”. Silnik wyłączy się.



Docieranie silnika należy uważać za skończone po pierwszych 8 godzinach pracy. Konieczna jest wymiana oleju w silniku. Postępuj zgodnie z instrukcjami na stronie 15 lub zgodnie z instrukcją silnika.

Szczegółowy opis konserwacji silnika znajdziesz w Instrukcji silnika Briggs & Stratton dołączonej do opakowania.

Ustawienie wysokości koszenia

Wysokość koszenia można regulować za pomocą dźwigni po lewej stronie maszyny. Zmianę wysokości koszenia należy przeprowadzić w następujący sposób:

1. Wysokość koszenia można regulować śrubą 25 w prawej ścianie bocznej, która porusza się w rowku. Przed zmianą wysokości koszenia należy lekko poluzować śrubę blokującą.
2. Poluzuj śrubę szybkozłączną 13.
3. Wysokość koszenia zmień przesunięciem dźwigni 12 w przód do obniżenia i przesunięciem dźwigni w tył do zwiększenia wysokości koszenia.
4. Po osiągnięciu wymaganej wysokości koszenia ponownie dokręć śrubę szybkozłączną i blokującą. Krok ten zapewni stałą wysokość cięcia w całej szerokości maszyny.

Obok dźwigni do regulacji wysokości koszenia znajduje się skala orientacyjna ze wskaźnikiem 14. Skala pokazuje wysokość koszenia w milimetrach.

Jazda – kosiarka jest sterowana za pomocą trzech dźwigni

- Dźwignia gazu 5 służy do regulacji obrotów silnika, czyli głównie do regulacji prędkości. Przesunięciem dźwigni można regulować prędkość kosiarki – zarówno prędkość jazdy, jak i obroty wrzeciona. **Więcej gazu = wyższe obroty silnika = szybszy napęd i wyższe obroty wrzeciona. Mniej gazu = niższe obroty silnika = wolniejszy napęd i niższe obroty wrzeciona. Liczba cięć na 1 metr i jakość koszenia pozostają niezmienione. Nie zalecamy jednak stosowania minimalnych obrotów silnika, co mogłoby spowodować nadmierne obciążenie silnika, szczególnie podczas wertykulacji lub zamiatania.**
- Lewa dźwignia 8 steruje **czutym** sprzęgłem napędu maszyny i służy także do regulowania prędkości jazdy, np. przy zmianie kierunku. Naciskając ją, maszyna przyspiesza i odwrotnie. **Powolne i delikatne naciśnięcie lewej dźwigni napędu** (w przypadku kierowania leworęcznego dźwigni prawej) uruchamia sprzęgło, a kosiarka wchodzi w ruch.
- Prawa dźwignia 9 służy do sterowania sprzęgłem wrzeciona.
- Blokada bezpieczeństwa wrzeciona 6 zapobiega przypadkowemu uruchomieniu elementów tnących. Bez zabezpieczenia blokady nie można sterować prawą dźwignią 9.

Opróżnianie kosza

Ilość trawy w koszu należy regularnie sprawdzać wizualnie. Nigdy nie pozwól, aby doszło do napętnienia kosza i aby trawa wypadła z niego z powrotem na trawnik. Nigdy nie napętniaj kosza nadmiernie, abyś zawsze go mógł podnieść i opróżnić.

Zakończenie pracy z kosiarką

Podczas wszelkiego transportu kosiarki lub innych czynności związanych z kosiarką, gdy silnik nie pracuje, należy zamknąć kranik paliwa 20! Ten środek ostrożności pomoże zapobiec wyciekom benzyny do nieodpowiednich części kosiarki i ewentualnym wypadkom.

Czyszczenie

Po każdym koszeniu oczyść maszynę z brudu i skoszonej trawy. Kosiarkę czyść przy użyciu miotłki, kompresora powietrza lub suchej szmatki. Nigdy nie używaj wody ani wodnych myjek ciśnieniowych, bo ich użycie prowadzi do utraty gwarancji.

Regulacja

Kluczem do wysokiej jakości trawnika jest prawidłowo wyregulowane wrzeciono. Regulację należy przeprowadzać zawsze wtedy, gdy kosiarka nie kosi odpowiednio. Przed każdym koszeniem przeprowadź kontrolę profilaktyczną wrzeciona. (Więcej informacji znajdziesz w instrukcji wideo na stronie www.swardman.com.)

Regulację przeprowadź w następujący sposób (pokazane graficznie w rozdziale - Kontrola regulacji wrzeciona (s. 10)):

1. Wyłącz silnik kosiarki
2. Odłącz świecę zapłonową
3. Poczekaj, aż silnik ostygnie
- 4. Załóż rękawice ochronne**
5. Zdemontuj kosz na trawę
6. Zamknij zawór paliwa **20** (E)
7. Przechyl kosiarkę do tyłu. Maksymalny kąt przechylenia to 20°!
8. Weź pasek papieru biurowego oraz płaski klucz **w rozmiarze 8**
9. Uklęknij przed kosiarką
10. Weź pasek papieru biurowego i niczym żdźbło trawy umieść go przed ostrzem noża dolnego
11. Drugą ręką powoli obracaj wrzecionem tak, aby przycięto pasek – zachowaj szczególną ostrożność – wrzeciono może spowodować bolesne obrażenia nawet przy małej prędkości
12. Pasek został przycięty równo – powtórz zabieg przy krawędziach i w środku wrzeciona. Jeżeli cięcia są równe, to wszystko w porządku.
13. Jeżeli jednak pasek nie został przycięty równo lub jest postrzępiony, należy w tym miejscu przyciągnąć nóż dolny kosiarki do wrzeciona.
14. Aby przyciągnąć nóż dolny, włoż klucz na nakrętkę **34** i przyciągnij go, lekko przekręcając nakrętkę w prawo.
15. Przeprowadź ponownie kontrolę przy użyciu paska papieru. Powtarzaj ten zabieg, dopóki wrzeciono nie tnie prosto w całej szerokości.
16. Jeśli wrzeciono było używane już przez długi czas (w zależności od częstotliwości koszenia i wielkości koszonego obszaru), może być zużyte a jego regulacja będzie trudniejsza. W przypadku, gdy regulacja nie prowadzi do czystego cięcia, konieczne jest przeszlifowanie ostrzy. Szlifowanie wrzeciona można zamówić w e-sklepie Swardman w sekcji serwis.
17. Po każdym koszeniu zalecamy nasmarowanie ostrzy wrzeciona biologicznym olejem w celu zabezpieczenia go przed korozją. Dodatkowym efektem takiego zabiegu jest zmniejszenie hałasu spowodowanego ocieraniem się wrzeciona o nóż dolny.

Wymiana filtra

Filtr powietrza należy utrzymywać w czystości. Filtr zwykle szybko zabrudza się podczas wertykulacji, zmiatania, skaryfikacji i koszenia suchych trawników.

Aby wymienić filtr, odkręć śrubę na pokrywie filtra powietrza **22**, otwórz pokrywę filtra i wyjmij filtr oraz filtr wstępny.

Oryginalne filtry i filtry wstępne można zamawiać w e-sklepie Swardman w sekcji serwis.

Wymiana oleju

Olej w silniku należy wymienić po pierwszych 5 motogodzinach pracy maszyny – po docieraniu.

Następnie wystarczy wymieniać olej co **50 godzin pracy** lub co **12 miesięcy**.

W celu wymiany oleju zalecamy użycie zestawu do wymiany dołączonego do opakowania.

Przy następnych wymianach zalecamy skorzystanie z serwisu Swardman, gdzie zostanie przeprowadzona ogólna kontrola techniczna maszyny i jej regulacja w celu zapewnienia niezawodności pracy.

Szczegółowy opis konserwacji silnika znajdziesz w Instrukcji silnika riggs & Stratton dołączonej do opakowania.

Przechowywanie zimą / przechowywanie na okres dłuższy niż 30 dni

Zalecana regularna konserwacja w zalecanych odstępach czasu, wymiana uszkodzonych lub zużytych części zgodnie z koniecznością i naprawy oraz konserwacja kosiarki przeprowadzana w centrum serwisowym firmy Swardman przed zimą służy do przedłużenia żywotności kosiarki i poprawy jej niezawodności.

Przed przechowywaniem kosiarki przestrzegaj następujących zasad:

1. Dokładnie oczyść kosiarkę. Usuń wszystkie resztki trawy, szczególnie z obszarów wokół żeber chłodzących silnika (patrz także Instrukcja obsługi silnika).
2. Sprawdź wszystkie elementy tnące (patrz „Regulacja przeciwnoży”) i lekko nasmaruj krawędzie ostrzy biologicznym olejem.
3. Sprawdź, czy wszystkie śruby i nakrętki są dokręcone.
4. Usuń całą benzynę ze zbiornika paliwa (patrz instrukcja obsługi silnika).
5. Oczyść zawór dopływu paliwa (patrz Instrukcja obsługi silnika) i zamknij go.
6. Usuń benzynę z gaźnika, uruchom silnik i pozwól mu pracować, dopóki nie zużyje paliwa w układzie.

Podziękowanie

Dziękujemy, że wybrałeś kosiarkę wrzecionową marki Swardman. Jesteśmy pewni, że przy odpowiedniej konserwacji posłuży Ci przez długi czas, a Twój trawnik stanie się Twoją dumą.

Nasz zespół jest zawsze gotowy, aby doradzić Ci w sprawie prawidłowego użytkowania. W przypadku jakichkolwiek pytań skontaktuj się z nami.

Będzie nam miło, jeśli podzielisz się z nami swoimi doświadczeniami z użytkowaniem kosiarki wrzecionowej Swardman.

Następująca tabelka reprezentuje objawy usterek i sposoby ich usuwania, jeśli Twoje urządzenie nie pracuje prawidłowo. Jeżeli nawet z jej pomocą nie uda Ci się znaleźć i usunąć usterki, skontaktuj się ze swoim sprzedawcą.



Uwaga: Zanim zaczniesz szukać usterek, wyłącz silnik i odłącz świecę zapłonową. Wsparcie w postaci instrukcji wideo znajdziesz na www.swardman.com/cz/podpora

Objawy usterki	Możliwa przyczyna	Usunięcie usterki
Teren po koszeniu jest nieładny	Nóż dolny nie jest prawidłowo ustawiony	Wyreguluj nóż dolny.
Silnik nie startuje	<ol style="list-style-type: none"> 1. Silnik jest przeciążony 2. Nie podłączono świecy zapłonowej 3. Świeca zapłonowa jest zabrudzona 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Zostaw silnik w spokoju na 10–15 minut 2. Podłącz ponownie kabel 3. Patrz Instrukcja obsługi silnika
Silnik zatrzymał się	<ol style="list-style-type: none"> 1. Brak benzyny 2. Obroty silnika są zbyt niskie w danych warunkach 3. Wrzeczono jest zablokowane 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Napełnij bak benzyną 2. Dodaj gazu 3. Wyłącz silnik i usuń przeszkodę
Nie można zatrzymać silnika	Awaria wyłącznika zapłonu	Zdejmij końcówkę kablową z świecy zapłonowej, przez co wyłączysz silnik. Skontaktuj się ze sprzedawcą Swardman.
Wrzeczono nie obraca się	<ol style="list-style-type: none"> 1. Nieprawidłowe ustawienie wrzeciona 2. Linka wrzeciona jest zbyt luźna 3. Zużyty pasek 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Poluzuj śruby regulacyjne wrzeciona 34 i ponownie go wyreguluj 2. Napnij linkę poluzowując przeciwnakrętkę 27, wykręcając śrubę 28 i dokręcając przeciwnakrętkę 27. 3. Wymień pasek wrzeciona 31
Wrzeczono obraca się nawet wtedy, gdy dźwignia wrzeciona nie jest wciśnięta	<ol style="list-style-type: none"> 1. Nieprawidłowe ustawienie 2. Linka wrzeciona jest zbyt napięta 	Poluzuj linkę, poluzowując przeciwnakrętkę 27 , dokręcając śrubę 28 i dokręcając przeciwnakrętkę 27 .
Napęd kosiarki nie działa	<ol style="list-style-type: none"> 1. Nieprawidłowe ustawienie sprzęgła napędu 2. Uszkodzenie linki 3. Zużyty pasek 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Napnij linkę sprzęgła napędu, poluzowując przeciwnakrętkę 29, odkręcając śrubę 30 i dokręcając przeciwnakrętkę 29. 2. Wymień Bowden i linkę 3. Wymień pasek napędu 32
Podczas pchania maszyny do przodu przy wyłączonym silniku walec tylny blokuje się	Nierównomierne napięcie paska rozrządu	Zamiast pchania maszyny w przód przy wyłączonym silniku spróbuj ją ciągnąć lub w wypadku dłuższych przemieszczeń włącz silnik.



Jeśli powyżej wymienione procedury nie rozwiązały problemu, skontaktuj się z serwisem Swardman.

Wady materiałowe i produkcyjne niniejszego produktu są objęte gwarancją Swardman. Jeżeli w okresie gwarancyjnym wystąpi wada produkcyjna lub materiałowa, zobowiązujemy się do naprawy produktu (lub do jego wymiany).

Silnik, który jest częścią kosiarki, jest objęty gwarancją jego producenta.

Okres gwarancji na produkt przeznaczony do użytku domowego wynosi 24 miesiące od dnia zakupu, a w przypadku użytku rzemieślniczego, profesjonalnego lub podobnego 12 miesięcy.

Naprawa gwarancyjna zostanie wykonana, jeśli:

- przywieziesz kosiarkę do sprzedawcy techniki ogrodowej Swardman.
- udowodnisz zakup produktu i datę zakupu np. fakturą za towar

Niniejszej gwarancji nie można wykorzystać, jeśli:

- nie udowodnisz zakupu produktu z datą zakupu,
- kosiarka nie jest wyposażona w tabliczkę znamionową,
- kosiarka została zmodyfikowana, co prowadziło do zmiany specyfikacji producenta lub zamontowano nieoryginalne części,
- wcześniejsza naprawa produktu została wykonana w innym miejscu niż przez autoryzowany serwis Swardman,
- usterka urządzenia powstała w wyniku niewłaściwej regulacji, nieprawidłowej obsługi, niewłaściwego użytkownika, użytkownika profesjonalnego, zaniedbania lub niezamierzonego uszkodzenia,
- przyczyną usterki było niewystarczające smarowanie lub niewystarczająca konserwacja,
- jakkolwiek część urządzenia, szczególnie napęd lub wrzeciono, zostały uszkodzone w wyniku uderzenia w twarde przedmiot,
- usterka powstała w wyniku niewłaściwego użytkownika kosiarki,
- usterka powstała w wyniku zwykłego zużycia maszyny.

Następujące części są uważane za części zużywające się. Ich żywotność zależy od regularnego serwisu, nie są one objęte gwarancją: Noże, paski napędowe, łożyska i linki i Bowdeny.

Gwarancja nie obejmuje kosztów związanych ze zwykłą konserwacją kosiarki.

W Twoim najlepszym interesie jest przestrzeganie instrukcji obsługi kosiarki. Dokładna pielęgnacja i konserwacja produktu sprawi, że będzie Ci on służył przez wiele lat. Aby zapewnić prawidłową pracę kosiarki, zalecamy szlifowanie ostrzy wrzeciona w autoryzowanym serwisie Swardman przynajmniej raz w roku.

W razie konieczności zawsze stosuj oryginalne części zamienne marki Swardman. Gwarancja nie dotyczy uszkodzeń produktu powstałych w wyniku użycia części, które nie zostały wyprodukowane lub autoryzowane przez firmę Swardman.

Niniejsza gwarancja nie ma wpływu na prawa ustawowe związane z wadliwymi produktami.

Jeśli zamierzasz przeprowadzić likwidację urządzenia, pamiętaj o szanowaniu środowiska. Oddaj produkt do recyklingu. (Aby uzyskać informacje dotyczące sposobu likwidacji produktu, skontaktuj się z lokalnymi władzami).

Kasety wymienne



Wrzeciono (5, 6, 10 ostrzy)



Kaseta do wertykulacji



Kaseta do skaryfikacji



Kaseta do skaryfikacji do trawników sztucznych



Kaseta do zamiatania

Rączka



Skórzana rączka przedniego



Uchwyt do napojów

Walec przedni



Przedni walec profilowany



Ściągaczka i tylnego walca

Światła



Reflektory LED

Inne akcesoria



Miotła przeciw rosie i brudowi



Kółka transportowe



Kółka do wysokiej trawy

Kolory i materiały



ANTRACYT



RAL 3011



RAL 2009



RAL 3020



RAL 5015



RAL 6018



Dowolny RAL

Informacje o producencie

Swardman, s.r.o.
Šardice 862
696 13 Šardice
Republika Czeska

www.swardman.com
E: info@swardman.com
T Serwis: +420 774 365 599





EC Declaration of Conformity, EU Declaration of Conformity

ES Prohlášení o Shodě, EU Prohlášení o Shodě

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

Toto prohlášení o shodě se vydává na výhradní odpovědnost výrobce.

Výrobce / Manufacturer:	Swardman, s.r.o.
Adresa / Address:	Šardice č.p. 862, 696 13 Šardice, Česká republika / <i>Czech Republic</i>
IČ / ID:	29 15 57 38
Jméno a adresa osoby pověřené sestavením technické dokumentace (podle 2006/42/ES, NV č. 176/2008 Sb.) a jméno a adresa osoby, která uchovává technickou dokumentaci (podle 2000/14/ES, NV č. 9/2002 Sb.) / Name and address of the person authorised to compile the technical file (according to 2006/42/EC) and name and address of the person, who keeps the technical documentation (according to 2000/14/EC):	Swardman, s.r.o. Šardice č.p. 862, 696 13 Šardice, Česká republika / <i>Czech Republic</i>
Výrobek (stroj) – typ / Product (Machine) – Type:	Vřetenová sekačka typ E55S, (E45S) / Cylinder lawnmower type E55S, (E45S)
Výrobní číslo / Serial number:	
Popis / Description:	<p>Ručně vedený žací stroj se spalovacím motorem, s pojezdem. Pohon jednoválcovým, čtyřtákním, vzduchem chlazeným, zážehovým motorem Briggs & Stratton 550 Series o zdvihovém objemu 127 cm³, o výkonu 2,5 kW / 3 600 ot.min⁻¹ (dle údajů výrobce motoru). Číslo schválení typu motoru e9*2016/1628*2016/1628SYA2/P*1153*00.</p> <p>Součástí motoru je vlevo uložený tlumič výfukového systému, výfuk vyústěn vodorovně doleva. Oba stroje jsou identické konstrukce, liší se pouze šířkou záběru. Vřetenové žací ústrojí s pěti břity je umístěno za válečkem určujícím výšku sečení. Za žacím ústrojím se nachází válec který slouží k pojezdu stroje. V přední části vřetena je umístěn sběrací koš. Shora a z boků je žací ústrojí zakryto kovovým krytem. Na levé straně pod krytem je pohon vřetene a pojezdu.</p> <p><i>Pedestrian-controlled cylinder lawnmower with combustion, engine, self-propelled. Propelled by single-cylinder, four-stroke, air-cooled, gasoline engine: Briggs & Stratton 550 Series of 127 cm³ and power 2,5 kW at 3600 rpm (according to the manufacturer's engine). Approval number of the engine e9*2016/1628*2016/1628SYA2/P*1153*00.</i></p> <p><i>Part of the engine is mounted on the left muffler exhaust system, exhaust opens out horizontally to the left. Both machines are identical in construction, differing only cutting width. Cylinder lawnmower cutting cylinder with five blades is positioned behind the roller determining the cutting height. Behind the cutting mechanism is a cylinder which drives the machine. In front of the cutting cylinder is provided the collector. Top and the sides of the cutting mechanism is covered by metal cover. On the left side under the cover is placed drive of cutting and moving cylinders</i></p>
Prohlašujeme, že strojní zařízení splňuje všechna příslušná ustanovení uvedených směrnic (NV) / We declare that the machinery fulfils all the relevant provisions of the mentioned Directives (Government Provisions):	<p>Strojní zařízení – směrnice 2006/42/ES, NV č. 176/2008 Sb. / <i>the Machinery Directive 2006/42/EC,</i></p> <p>Elektromagnetická kompatibilita – směrnice 2014/30/ES, NV č. 117/2016Sb. / <i>the Electromagnetic Compatibility (EMC) Directive 2014/30/EC,</i></p> <p>Emise hluku – směrnice 2000/14/ES; NV č. 9/2002 Sb. / <i>the Noise Emission Directive 2000/14/EC.</i></p>
Harmonizované technické normy a technické normy použité k posouzení shody / The harmonized technical standards and the technical standards applied to the conformity assessment:	ČSN EN ISO 12100, ČSN EN ISO 5395-1, ČSN EN ISO 5395-2, ČSN EN ISO 14982:2009.
Osoby zúčastněné na posouzení shody / Bodies engaged in the conformity assessment:	Notifikovaná osoba č. 1017 / <i>Notified Body No. 1017.</i> TÚV SÚD Czech s.r.o. Novodvorská 994, CZ-142 21 Praha 4, ČR /
Použití noster nosoucí shody /	Na základě směrnice 2000/14/ES, příloha V; NV č. 9/2002 Sb., příloha č. 5 /

Naměřená hladina akustického výkonu / <i>Measured sound power level:</i>	$L_{WA} = 92,1 \text{ dB}$
Garantovaná hladina akustického výkonu / <i>Guaranteed sound power level:</i>	$L_{WA} = 93 \text{ dB}$

Poznámka: Veškeré předpisy byly použity ve znění jejich změn a doplňků platných v době vydání tohoto prohlášení bez jejich citování.

Note: All regulations were applied in wording of later amendments and modifications valid at the time of this declaration issue without any citation of them.

Místo a datum vydání / Šardice, 1.1.2021
Place and date of issue:

Osoba zmocněná k podpisu za výrobce /
Signed by the person entitled to deal in the name of producer:

Jméno / Ing. Pavel Holešínský
Name:

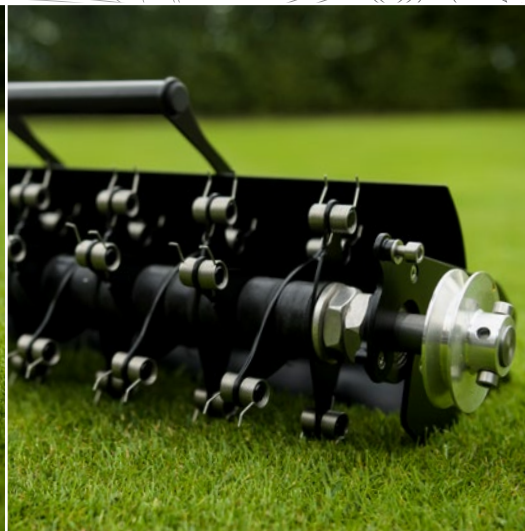
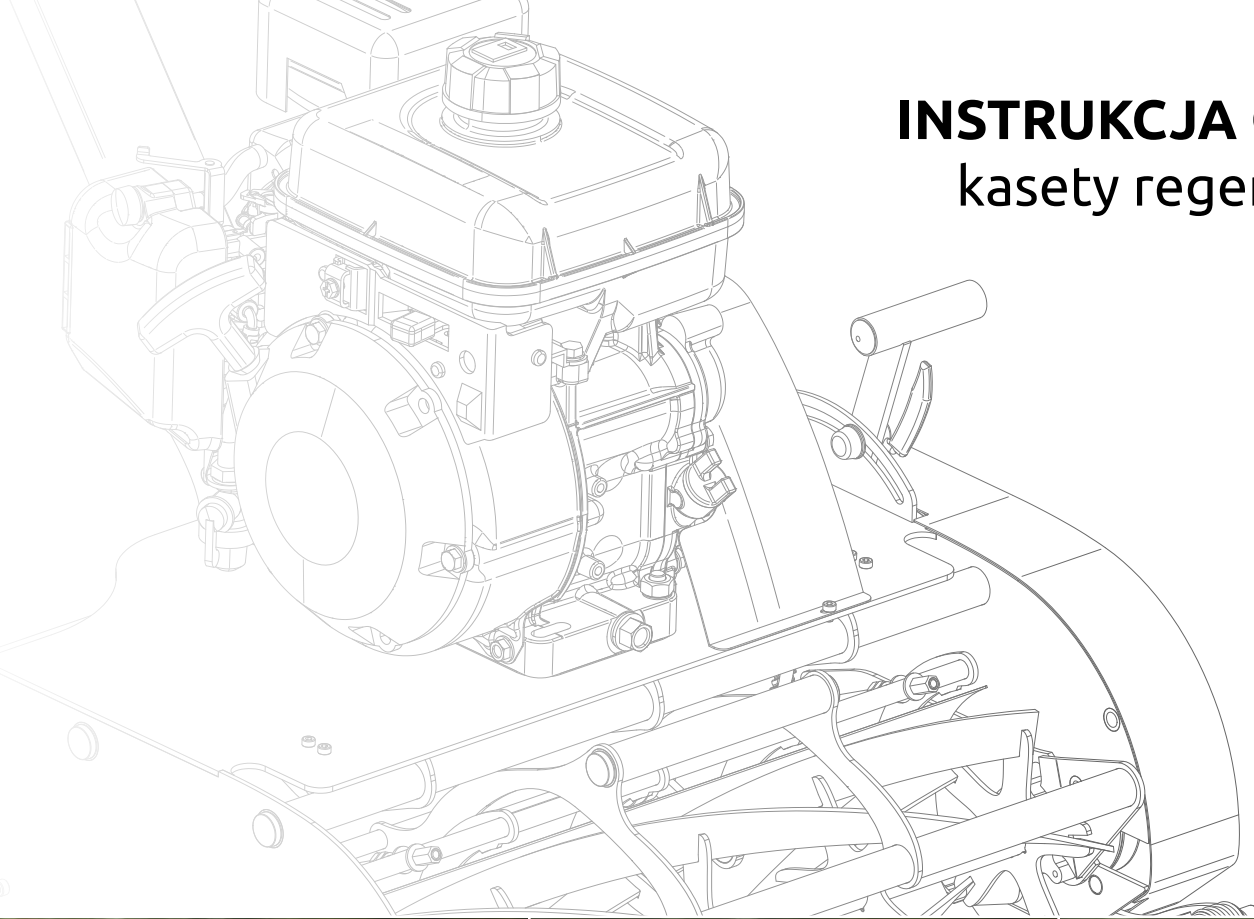
Funkce / jednatel
Grade:

Podpis /
Signature:



INSTRUKCJA OBSŁUGI

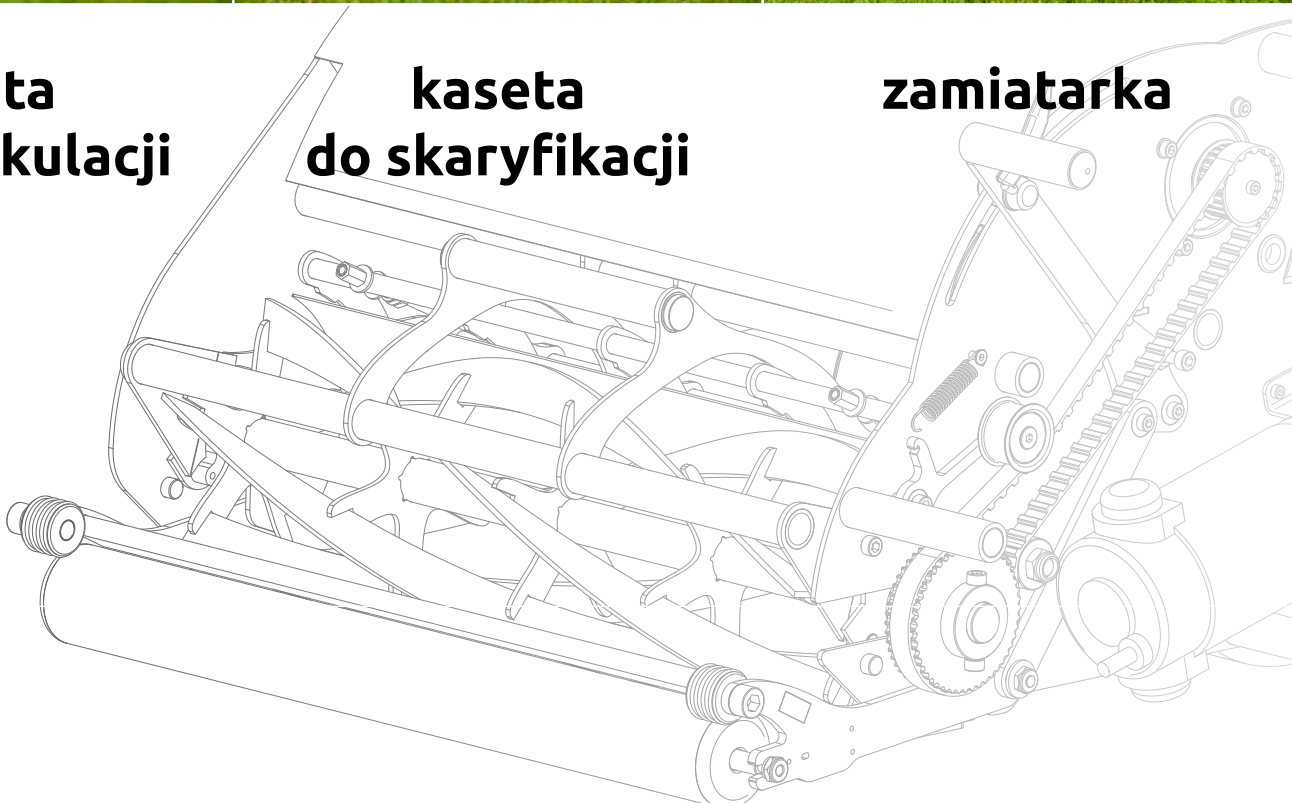
kasety regeneracyjne



**kaseta
do wertykulacji**

**kaseta
do skaryfikacji**

zamiatarka



Kaseta do wertykulacji

Służy do wertykalnego nacinania ozdobnych trawników domowych. Kaseta jest wyposażona w obracające się stalowe ostrza. Im gęstszy trawnik, tym bardziej potrzebna jest wertykulacja. Zalecamy przeprowadzanie wertykulacji 3–5× w roku podczas sezonu, zawsze przed każdym nawożeniem i do głębokości 3–5 mm.



Wertykulacja przeprowadzona przed nawożeniem prowadzi do usunięcia filcu i obumarłych części roślin, zapobiega odpływu nawozu w razie ewentualnego deszczu oraz zapewnia jego prawidłowe wchłanianie do gleby i transport do korzeni trawnika. Równocześnie dochodzi do naruszenia struktury trawnika, czego rezultatem jest wzrost ilości wchłanianej wody, a w szczególności promowanie wzrostu nowych roślin. Naruszając strukturę gleby poprawiamy cyrkulację powietrza w niej. Dodatkowo powierzchnia trawnika staje się bardziej rozjaśniona. Wszystkie wymienione zabiegi powodują zagęszczanie i ogólną poprawę kondycji trawnika.

Wertykulacja musi być przeprowadzana przy wysokich obrotach, aby ostrza wertykulatora cięły darń i nie rwały jej. W przypadku Edwina obroty można zwiększyć za pomocą dźwigni gazu na rączce. W przypadku Electry należy włączyć tryb regenerujący. Więcej informacji można znaleźć w instrukcji obsługi kosiarki.

Jeżeli trawnik jest zbyt gęsty i pełen filcu, zalecamy wertykulację w dwóch kierunkach, poprzecznie.

Nigdy nie przeprowadzaj wertykulacji, jeśli trawnik jest podmokły lub przeciwnie zbyt suchy i twardy. Nie musisz również wertykulować całego trawnika. Jeżeli w niektórych miejscach wydaje się być rzadki i słaby, pomiń je. Nigdy nie rób wertykulacji, jeśli temperatura podłoża wynosi poniżej 10 °C.

Stalowe ostrza wertykulatora z biegiem czasu zużywają się. W wypadku nadmiernego zużycia i utracie funkcji można je wymienić na nowe. Części zamienne można kupić w e-sklepie www.swardman.com.

Kaseta do skaryfikacji i skaryfikator do trawników sztucznych

Służy do usuwania naruszonego filcu i obumarłych źdźbeł zwłaszcza po wertykulacji, ale także jako samodzielny zabieg na trawnikach, na których nie przeprowadzono wertykulacji.



Dzięki dużej ilości podwójnych sprężyn i wysokim obrotom (przy zwiększeniu obrotów silnika Edwina) lub w trybie regenerującym (w przypadku Electry) jest wielokrotnie szybsza i skuteczniejsza od np. pracy ze zwykłymi ręcznymi grabiami.

Jednocześnie potrafi usuwać z trawnika niechciane zanieczyszczenia, takie jak liście, mech, gałązki, małe szyszki i resztki kory, które mogą uniemożliwić bezpieczne koszenie. Skaryfikator idealnie wyczesuje trawę, podkreślając eleganckie pasy.

Ostrza skaryfikatora wykonane ze stali nierdzewnej z biegiem czasu zużywają się. W wypadku nadmiernego zużycia i utracie funkcji można je wymienić na nowe. Części zamienne można kupić w e-sklepie www.swardman.com.

Zamiatarka

Służy do wprowadzania piasku i substratu do trawnika, czyli czynności, jakie należy wykonywać po napowietrzaniu. Piaskowanie można przeprowadzić także na trawniku, który nie został napowietrzony, chociaż efekt nie jest taki sam, jak w przypadku napowietrzania.



Zamiatanie piasku jest wystarczające w chwili, gdy źdźbła trawy są widoczne na całej powierzchni trawiastej, a piasek nie tworzy nagromadzonych pagórków. W przypadku nierównych trawników przez piaskowanie osuniętych części podłoża można je wyrównać. W takich przypadkach większe ilości piasku są pożądane. Dodatkowo w takich miejscach zalecamy zasianie nowej trawy. Jeśli piasek zostanie wprowadzony do trawnika prawidłowo, trawnik zazwyczaj regeneruje się w ciągu 2 tygodni.

Przy napowietrzaniu zalecamy stosowanie suchego i sypkiego piasku kwarcowego o frakcji 0–2 mm. Zamiatarka nie jest odpowiednia do pracy z wilgotnym lub mokrym piaskiem.

Groomer

Groomer przeznaczony jest do częstej, regularnej i łagodnej dla trawnika pielęgnacji. Podczas gdy wrzeczona z nożem dolnym koszą trawnik horyzontalnie, groomer nacina darń wertykalnie, co prowadzi do skracania poziomo rosnących źdźbeł i usuwa filc z trawnika. W rezultacie rośliny są stymulowane do dalszego wzrostu. Regularne stosowanie groomera prowadzi do uzyskania równomiernie rosnącego, gęstszego i bardziej jednorodnego trawnika. Dzięki wąskim i umieszczonym bardzo blisko siebie nożom stosowanie groomera jest przyjazne dla trawy i całkowicie odmienne od wertykulacji.



Ponieważ grooming jest raczej łagodnym zabiegiem, kasety tej można używać nawet co tydzień. Ostrza groomera powinny tylko delikatnie dotykać gruntu trawnika – głębokość powinna wynosić zaledwie 0–1 mm. Groomer należy stosować przy maksymalnych obrotach kosiarki. W przypadku Edwina obroty można zwiększyć za pomocą dźwigni gazu na rączce, a w przypadku Electry należy włączyć tryb regenerujący.

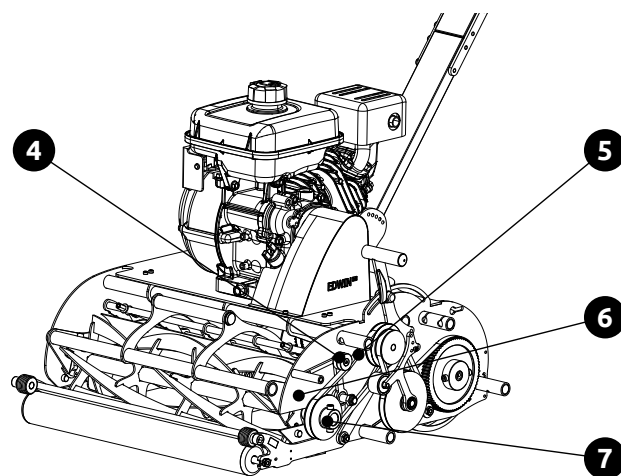
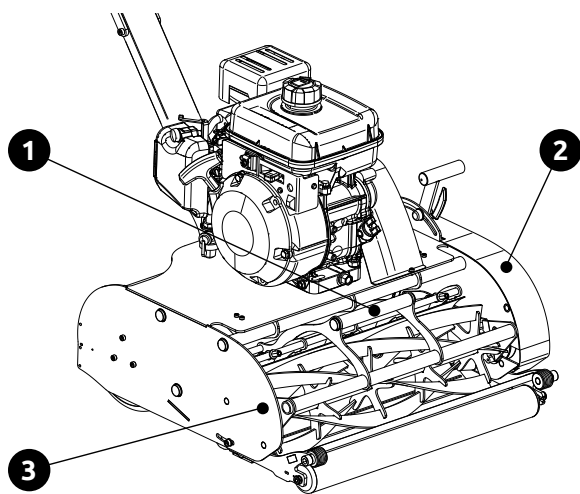
Stalowe ostrza groomera z biegiem czasu zużywają się. W wypadku nadmiernego zużycia i utracie funkcji można je wymienić na nowe.

Specyfikacje techniczne

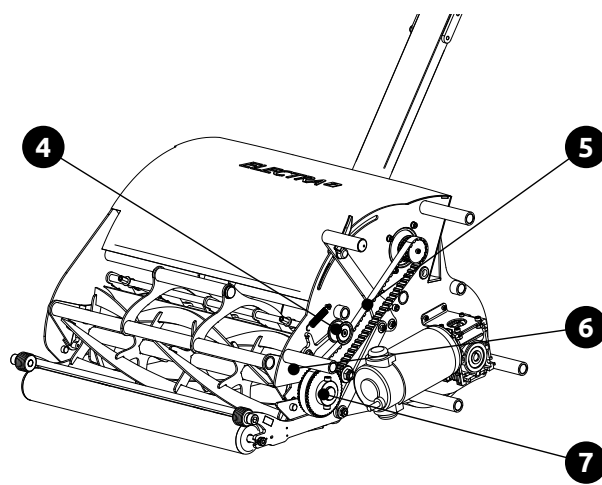
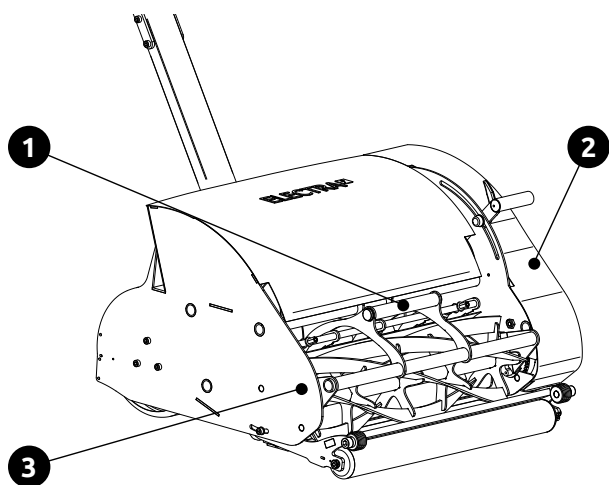
Model	Kaseta do wertykulacji		Kaseta do skaryfikacji		Zamiatarka		Groomer	
	45 cm	55 cm	45 cm	55 cm	45 cm	55 cm	45 cm	55 cm
Szerokość robocza	450 mm	550 mm	450 mm	550 mm	450 mm	550 mm	450 mm	550 mm
Liczba ostrzy/sprężyn	10	12	36	44	-	-	34	42
Maksymalna konstrukcyjna głębokość robocza	- 10 mm	- 10 mm	0 mm	0 mm	0 mm	0 mm	2 mm	2 mm
Maksymalna dopuszczalna głębokość robocza	- 5 mm	- 5 mm	0 mm	0 mm	0 mm	0 mm	1 mm	1 mm

Uwaga: Podana poniżej dopuszczalna głębokość robocza wertykulatora służy jedynie jako wskazówka. Rzeczywista głębokość robocza spada wraz z rosnącym poziomem twardości gleby i w przypadku zawartości cząstek stałych, takich jak kamienie, które mogą uszkodzić noże wertykulatora.

Obr. nr 1 - Swardman Edwin



Obr. nr 2 - Swardman Electra

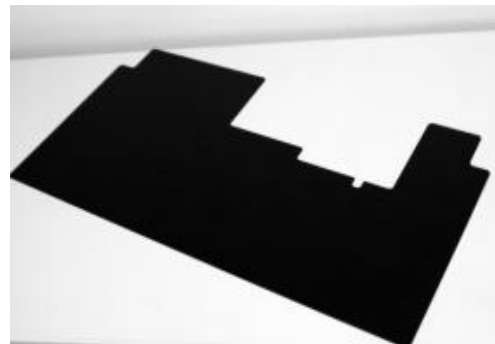


- 1 Uchwyt kasety
- 2 Pokrywa boczna
- 3 Lewa śruba zabezpieczająca kasety
- 4 Sprzęgło kasety
- 5 Pasek klinowy napędu wrzeciona (Edwin)/Pasek zębaty napędu wrzeciona (Electra)
- 6 Prawa śruba zabezpieczająca kasety
- 7 Koło pasowe kasety

1. Poluzuj śrubę blokującą wysokość koszenia po prawej stronie kosiarki
2. Za pomocą dźwigni ustaw wysokość koszenia na maksymalny poziom
3. Usuń pokrywę boczną kosiarki ❷
4. Ręcznie poluzuj klinowy (Edwin) ❸ lub zębaty (Electra) ❸ pasek z koła pasowego kasety ❹
5. Użyj klucza imbusowego, aby poluzować i wyjąć lewą ❺ i prawą śrubę zabezpieczającą ❻ kasety (klucz wchodzi w skład opakowania)
6. Wyjmij kasetę z kosiarki za pomocą uchwytu ❶
7. Za pomocą uchwytu ❶ włóż kasetę wertykulatora / skaryfikatora / zmiatarki do kosiarki
8. Dokręć z powrotem śruby zabezpieczające – lewą ❺ i prawą ❻ (upewnij się, że śruba gładko wchodzi w gwint)
9. Załóż pasek klinowy (Edwin) ❸ lub zębaty (Electra) ❸ na koło pasowe kasety ❹
10. Wsuń pasek klinowy pod sprężęto kasety ❹ do pierwotnego położenia, a w przypadku Electry pod napinacz
11. Przymocuj boczną pokrywę ❷
12. Ustaw prawidłową wysokość roboczą kosiarki.
 - a. w przypadku **wertykulatora** ustaw wysokość tak, aby przednia rolka znajdowała się maksymalnie 5 mm, optymalnie 3 mm w powietrzu i zawsze tak, aby poruszała się swobodnie nad twardą powierzchnią. Odpowiada to głębokości roboczej -3 mm i większej.
 - b. w przypadku **skaryfikatora** ustaw wysokość tak, aby sprężyny lekko dotykały twardego podłoża, ew. poruszały się nad nim. Odpowiada to głębokości roboczej 0 mm i większej.
 - c. w przypadku **zmiatarki** obniż wysokość roboczą kosiarki tak, aby włosie szczotki lekko dotykało podłoża/ trawnika. Przymocuj pokrywę ochronną **obr. nr 3** i następnie zakryj szczeliny między ciałem kosiarki a pokrywą ochronną za pomocą osłony magnetycznej **obr. nr 4**



obr. nr 3



obr. nr 4

13. Po zainstalowaniu kasety do wertykulacji i skaryfikacji zamontuj kosz na trawę (w przypadku kasety do wertykulacji zbiór trawy do kosza nie jest zbyt efektywny, ale kosz służy jako ochrona przed odlatującymi przedmiotami). Zmiatarka nie wymaga montażu kosza na trawę.
14. Kosiarka jest przygotowana do pracy. W przypadku montażu zmiatarki zgodnie z **obr. č. 5**



obr. nr 5



Podczas pracy z kosiarką, nawet w przypadku wertykulacji/skaryfikacji, zawsze należy pracować z zamontowanym koszem do trawy, który służy także jako osłona ochronna. Pracując z kasetą-zamiatarką, zawsze należy używać metalowej pokrywy i osłony magnetycznej.

Czyszczenie

Po każdym koszeniu oczyść kosiarkę z brudu i resztek trawy. Użyj miotłatki i szmaty, ewentualnie dmuchawki do liści. Nigdy nie stosuj wodnych myjek ciśnieniowych, albowiem grozi to utratą gwarancji na kosiarkę lub akcesoria.

Przechowywanie zimą / przechowywanie na okres dłuższy niż 30 dni

Zalecana regularna konserwacja w zalecanych odstępach czasu, wymiana uszkodzonych lub zużytych części zgodnie z koniecznością i naprawy oraz konserwacja kosiarki przeprowadzana w centrum serwisowym firmy Swardman lub u partnerów serwisowych przed zimą służy do przedłużenia żywotności kosiarki i poprawy jej niezawodności.



Przed przechowywaniem kosiarki przestrzegaj następujących zasad:

1. Dokładnie oczyść kosiarkę. Usuń wszystkie resztki trawy
2. Sprawdź stan części mechanicznych
3. Sprawdź, czy wszystkie śruby i nakrętki są dokręcone

Usterki i ich usuwanie

Następująca tabelka reprezentuje objawy usterek i sposoby ich usuwania, jeśli Twoje urządzenie nie pracuje prawidłowo. Jeżeli nawet z jej pomocą nie uda Ci się znaleźć i usunąć usterki, skontaktuj się ze swoim sprzedawcą. Uwaga: Zanim przystąpisz do wykrywania usterek, wyłącz kosiarkę i wyjmij koniec śwecy zapłonowej (Edwin) lub przestaw przetącznik główny (Electra) do pozycji wył.

Objawy usterki	Rodzaj	Możliwa przyczyna	Usunięcie usterki
Wrzeczono nie obraca się	Edwin	1. Linka sterowaniem wrzeczona jest zbyt luźna 2. Zużyty pasek	Postępuj zgodnie z głównymi instrukcjami dla Edwina lub Electry w części „Usterki i ich usuwanie”. Usterkę należy usunąć w ten sam sposób, jak w przypadku pozostałych objawów awarii wrzeczona.
	Electra	1. Niski poziom naładowania akumulatora 2. Uszkodzony pasek 3. Awaria elektroniki	
Kaseta obraca się nawet wtedy, gdy dźwignia wrzeczona nie jest wciśnięta	Edwin	Nieprawidłowe ustawienie sprzęgła, kabel sterowania kasety jest zbyt napięty	
	Electra	Awaria elektroniki	
Część robocza nie tnie trawy	Edwin Electra	Niewłaściwie wyregulowana wysokość robocza / lub zużyte ostrza	Zmniejsz wysokość roboczą maszyny. / Wymień ostrza.





SWARDMAN

passion for lawns



+48 799 873 211



info@swardman.com



www.swardman.com



Swardman, s.r.o.
Šardice 862
696 13 Šardice
Czechy